

波士頓華人佈道的「使命宣言」『波士頓華人佈道會是一個篤信聖經，不屬於任何宗派的地區性教會，目的是藉著聖經和聖靈的引導，透過敬拜，造就信徒，用言語及行為去將耶穌基督為救主的信息，傳給大波士頓華人社區及世界各地來榮耀神。

**粵語團契（在華埠堂聚會）：**

迦勒團契		每月第一個星期四下午一時卅分 (5 月至 11 月)
婦女團契		每月最後主日下午一時卅分
路得團契	(婦女)	每星期五下午七時卅分
雅歌夫婦團契		每月第二個星期六下午五時卅分
以琳團契	(夫婦)	每月第一個星期六下午三時十五分
約書亞一團	(成人)	每星期五下午七時卅分
約書亞二團	(大學)	每星期五下午七時卅分

**粵語團契（在牛頓堂聚會）：**

以諾團契	(長者)	每月第二主日上午十一時
約書亞夫婦團契	(夫婦)	每月第三個星期六下午五時卅分
但以理團契	(成人)	每月第二、四個星期六下午七時正
彼得弟兄團契	(中年)	每月第四個星期三下午六時

**國語團契（在華埠堂聚會）（蘇耀煌牧師）：**

提摩太團契		每星期一上午十時
素菜團契	(家庭、青年)	每星期二上午九時卅分
庇哩亞團契	(年長/中年)	每星期四上午九時卅分 Merville House
保羅團契	(家庭)	每星期五下午七時卅分
以馬內利	(大學/職青)	每星期五下午七時卅分

**國語團契（在牛頓堂聚會）（林有洧傳道）：**

國語團契	(家庭、大學、中學、兒童)	每星期五晚七時卅分
小組每月聚會	(家庭：仁愛、喜樂、和平、恩慈；青年夫婦/職青：AGAPE)	

中文部教牧及行政同工聯絡資料 [www.bcec.net](http://www.bcec.net)

華埠堂辦公室地址：120 Shawmut Ave., Boston, MA 02118 教牧同工內線：617-426-5744

辦公室電話：617-426-5711 Fax: 617-426-0315 內線

主任牧師	陳德修	Daniel Chan	Daniel.chan@bcec.net	215
助理牧師	鄺偉傑	Kenneth Kwong	Kenneth.kwong@bcec.net	223
助理牧師	蘇耀煌	Andy Su	Andy.su@bcec.net	226
牧師助理	黃國英	Ben Wong	Ben.wong@bcec.net	216
榮休牧師	陳卓明	Steven Chin	pastrsteve@gmail.com	
地方運用幹事	陳卓耀	Dennis Chin	Dennis.chin@bcec.net	255
辦公室行政主任	譚邱美華	Helena Fong	Helena.fong@bcec.net	224
華埠中文堂秘書		Connie Ho	Connie.ho@bcec.net	210

牛頓堂：218 Walnut Street, Newton, MA 02460 • 617-243-0100 Fax: 617-243-0900

助理牧師	林仲民	Barry Lam	Barry.lam@bcec.net	205
------	-----	-----------	--------------------	-----



波士頓華人佈道會  
BOSTON CHINESE EVANGELICAL CHURCH

Journey Ahead



啟航新世代

---

## 粵語主日崇拜 二零二一年七月十一日

到主前聚集

序樂

宣召 詩篇 95:6-7

頌讚

祈禱

歡迎您來到  
波士頓華人佈  
道會

很高興您今天與我們  
一起崇拜！盼望您能在  
此認識神，與神與人建  
立關係，服務身邊有需  
要的人，或一起探索生  
活和基督教的問題。

如果您對今天聽到或看  
過的事情有任何疑問，  
又或者願意收到更多有  
關教會的信息，可以隨  
時聯絡我們的牧者。

---

聆聽神話語

讀經 詩篇 133:1-3

講道 劫後重生

— 鄭偉傑牧師

---

衷心去回應

回應詩 以愛相連

祝福

歡迎

報告

### 聯絡認識

代禱 — 如果您有任何代禱需要，歡迎電郵聯絡個別教牧同工。

## 【讚美救主】

生命聖詩 80

讚美 讚美 主耶穌我們的救主  
全地歌唱 將祂妙愛傳揚  
歡呼 歡呼 天使長榮耀的歡呼  
能力 尊榮 都歸與主聖名  
如同牧人 耶穌保護祂小羊  
祂以膀臂 終日懷抱撫養

讚美 讚美 主耶穌我們的救主  
為我眾罪受苦流血死亡  
我們磐石 永遠救恩極大盼望  
歡呼 歡呼 耶穌被釘君王  
高聲讚美 祂擔當我眾憂傷  
無比大愛 奇妙 深厚 堅強

讚美 讚美 主耶穌我們的救主  
頌讚聲音響遍天上各處  
耶穌救主 掌權直到永永遠遠  
尊祂為王 先知大祭司長  
基督快來 得勝世界立國度  
榮耀權柄 永歸我主耶穌

副歌：

讚美 讚美  
傳揚祂無比的大愛  
讚美 讚美 歌唱直到萬代

【祂既看顧麻雀】

生命聖詩 337

為何灰心常怨歎	為何黑影瀰漫
為何心靈覺孤單	甚至欲脫塵寰
耶穌是我的福杯	祂是我的良友
祂既看顧小麻雀	深知我必蒙眷佑
祂既看顧小麻雀	深知我必蒙眷佑

我聽救主溫柔聲	除去你心憂情
安息主懷多恬靜	毫無疑懼戰驚
有主引領在前頭	步步跟隨祂走
祂既看顧小麻雀	深知我必蒙眷佑
祂既看顧小麻雀	深知我必蒙眷佑

當我每次遇試探	黑雲遮蓋迷漫
喜樂詩歌變哀歎	盼望轉為暗淡
我就要更親近主	祂必除我憂愁
祂既看顧小麻雀	深知我必蒙眷佑
祂既看顧小麻雀	深知我必蒙眷佑

副歌：

我唱因我有喜樂	我唱因我自由
我救主既看顧麻雀	深知我必蒙眷佑

【有福的確據】

生命聖詩 414

有福的確據 耶穌屬我  
我今得先嘗天堂的榮耀  
為父神後嗣 已得救贖  
從聖靈得生 寶血洗淨

完全順服主 快樂無比  
天堂的榮耀 顯在我心裡  
天使帶信息 由天降臨  
傳報主憐憫 述說主愛

完全順服主 萬事安寧  
我在救主裡 喜樂滿心懷  
時刻仰望主 儆醒等待  
滿得主恩惠 浸於主愛

副歌：

這是我信息 我的詩歌  
讚美我救主 晝夜唱和  
這是我信息 我的詩歌  
讚美我救主 晝夜唱和

## 回應詩：

### 【以愛相連】

生命聖詩 218

福哉愛主聖徒  
彼此以愛結連  
和睦相處 同心合意  
在地如同在天

在父寶座面前  
同心虔誠祈禱  
同擔憂懼 同得安慰  
同一盼望目標

彼此同當憂患  
彼此同肩重擔  
彼此共灑 同情眼淚  
彼此慰問勸勉

我們離別之時  
內心難免依依  
身雖遠離 心仍契合  
希望再會有期

# 講道大綱

講員：鄭偉傑牧師

日期：7/11/2021

劫後重生

詩篇 133:1-3

1. 莫名其妙的細節
2. 贏得人的愛戴
3. 得蒙神所賜福

## 代禱事項（二零二一年七月十一日至七月十七日）

『耶和華啊，謙卑人的心願，你早已知道；你必預備他們的心，也必側耳聽他們的祈求。』  
詩 10：17

### 星期日（教會長期發展）

請為教會的佈道事工禱告；在各樣聚會重開之後，我們需要抓緊機會將福音和盼望的信息傳給還未信主的朋友，求主的靈更大地感動我們領人歸主。

### 星期一（信徒個人需要）

求主增加我們對祂話語渴慕的心，喜愛研讀聖經，勤力背金句，樂意遵行聖經教導，並願意在禱告中聆聽神，好讓聖經成為我們無時無刻的陪伴。

### 星期二（堂會需要）

祈求神供應華埠國語堂所需人手，並幫助他們完成所需訓練、掌握所吸收的技巧，好讓教會的重開能順利進行。

### 星期三（分齡事工與團契）

請為牛頓國語堂的週五團契代禱，求主帶領在基督的恩典中被更新，忠心作主的見證，也預備心與同工有充滿恩典的配搭，讓主的心意與說話成就在團契中。

### 星期四（節期與季節性事工）

請為步上光明路禱告，求主賜下團隊合作，讓所有的職員和導師可以有合一的心來事奉神和榮耀神。

### 星期五（外展與關顧）

請為居住在療養院的主內長者祈禱，願神的靈保守他們的身、心、靈得飽足；也願祂感動未認識福音的長者們，從心底願意接受神的恩典和愛。

### 星期六（差傳與社會責任）

1. 為宣教士 Katie Li 姊妹於波士頓大學校園，向亞裔學生傳福音代禱，求主賜智慧於暑假期間與學生們保持聯絡，並求主興起更多學生領袖參予事奉。
2. 請為阿富汗禱告，9月11日後美軍將撤退，可能引發塔利班與阿富汗政府更嚴重的內戰，求神賜平安給那地。



## 報告事項（二零二一年七月十一日）

1. **教會應對團隊（CRT）與長老會、執事會與及教牧同工協調，決定在 7 月 23 至 25 日的週末重開本會，恢復實體敬拜及事工，更多詳細資料例如崇拜時間、安全措施以及各項細節，今日開始可以到教會網頁查詢 [bcec.net/tc/relaunch](http://bcec.net/tc/relaunch)**
2. **為安排各堂會的重啟，教牧同工希望了解會眾現時對參與實體崇拜的意見與態度，希望大家點擊此鏈接 <https://formfaca.de/sm/yyYR9a7y> 填寫問卷，大家的參與非常重要，多謝合作。**
3. **下次洗禮將於 9 月 19 日舉行，有意受洗請與教牧同工聯絡，以便安排洗禮班和籌備洗禮聚會，粵語洗禮班將於 7 月 23 日於線上開課。**
4. **教會創辦人杜陳秋月姊妹於上週三在亞利桑那州安息主懷，感謝神過去使用她為教會作出莫大的貢獻，願神安慰她的家人；追思禮拜將於 9 月 11 日下午二時在 120 樓宇舉行，詳情容後公佈。**
5. **後院假期聖經學校：由於疫情，面對面上課的假期聖經學校有相當限制，但你若在家中舉辦一個小型聚會，不單能提供親身的參與，並且會有效地接觸你的朋友和鄰居。5 日的影視教材由 8 月 9 日起可供使用舉辦聚會，有意登記或查詢請到 <https://forms.gle/yukpRGg5qAFm2ziA9>，或電郵 [lorraine.ho@bcec.net](mailto:lorraine.ho@bcec.net) 與何鐘雅欣傳道聯絡。**
6. **華埠堂假期聖經學校，8 月 9 日至 13 日。孩童需要人際關係，這階段對靈命與情緒成長也十分重要。我們正祈求上帝開路，看看一個在所勿街 120 號而規模較小的假期聖經學校是否可行。現正需要義工幫忙保持社交距離的登記手續，包裝教材及消毒房間，也需要小組及活動組長與小學年齡的兒童互動、分享及作出照顧，歡迎全時間或部份時間的參與。如有興趣或查詢，請點擊此鏈接 <https://forms.gle/dtZK5HPRcAsSbmSq8> 或與電郵 [lorraine.ho@bcec.net](mailto:lorraine.ho@bcec.net) 與何鐘雅欣傳道聯絡。**

7.	<p><b>步上光明路邀請你提供導師膳食：</b>步上光明路導師們將在暑期有長達七星期共同生活及服侍。他們齊心服侍暑期線上日營，供初中學生參加。有意於 6/21– 8/11 自費準備或金錢上支持步上光明路導師們晚飯的朋友，請到 <a href="http://project-destiny.com/meals">project-destiny.com/meals</a> 或與 Tony Nguyen 聯絡 <a href="mailto:tonynguyen3645@gmail.com">tonynguyen3645@gmail.com</a>。</p>
8.	<p><b>聘請同工：</b>全職設施管理經理，查詢詳情，請瀏覽 <a href="http://bcec.net/jobs">bcec.net/jobs</a>。</p>
9.	<p><b>疫情期間的奉獻方法：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 網站奉獻：<a href="https://www.elexiogiving.com/app/giving/bcec">https://www.elexiogiving.com/app/giving/bcec</a></li> <li>2. 短信奉獻：透過信用卡/轉帳卡奉獻，用手機發短信 <b>CGIVE</b> 致 617-404-4821，可能會附加標準短信費用。</li> <li>3. 郵寄（不要寄現金）：<b>BCEC</b>  PO Box 600790  Newton, MA 02460</li> </ol> <p>現金奉獻可留在家中待恢復崇拜後帶回教會。  若有問題，請電郵 <a href="mailto:bod.it@bcec.net">bod.it@bcec.net</a>。</p>
10.	<p>會眾裡若有因疫情導致生活基本需要成為問題，可申請社會責任部的個人援助，有意請與教牧同工聯絡。</p>

<b>粵語堂報告欄</b>					
1.	<p>牛頓粵語堂在每星期三晚 8 至 9 時舉行 <b>WeTalk 800</b>，與大家一同全人抗疫。7/14 的節目是「中醫淺談」，由許明珠醫師主講。登入請用此鏈接 <a href="https://zoom.us/j/3108246710">zoom.us/j/3108246710</a>，或在 Zoom 程式輸入會議代碼 310-824-6710，密碼：210149。</p>				
2.	<p><b>粵語夏季線上主日學：</b>每主日上午 11:00 至 12:00 舉行，歡迎參加，現可網上註冊 <a href="http://go.bcec.net/SSREG">go.bcec.net/SSREG</a></p> <p>以下是兩班主日學的登入資料：</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>課程/老師</th> <th>Zoom 的登入資料</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>吾教異教 寇懷誠夫婦/ 駱裕才夫婦/</td> <td><a href="https://us02web.zoom.us/j/85181532221?pwd=ckdoV1dlRktLdnlaRXVWNWZ6Z2NsUT09">https://us02web.zoom.us/j/85181532221?pwd=ckdoV1dlRktLdnlaRXVWNWZ6Z2NsUT09</a></td> </tr> </tbody> </table>	課程/老師	Zoom 的登入資料	吾教異教 寇懷誠夫婦/ 駱裕才夫婦/	<a href="https://us02web.zoom.us/j/85181532221?pwd=ckdoV1dlRktLdnlaRXVWNWZ6Z2NsUT09">https://us02web.zoom.us/j/85181532221?pwd=ckdoV1dlRktLdnlaRXVWNWZ6Z2NsUT09</a>
課程/老師	Zoom 的登入資料				
吾教異教 寇懷誠夫婦/ 駱裕才夫婦/	<a href="https://us02web.zoom.us/j/85181532221?pwd=ckdoV1dlRktLdnlaRXVWNWZ6Z2NsUT09">https://us02web.zoom.us/j/85181532221?pwd=ckdoV1dlRktLdnlaRXVWNWZ6Z2NsUT09</a>				

廖偉忠弟兄/  
余子明弟兄

Meeting ID: 851 8153 2221  
Passcode: 2021

知足常樂  
- 傳道書研讀  
許啟怡長老/  
阮竹林長老/  
陳家國弟兄/  
蔡珍妮姊妹

<https://us02web.zoom.us/j/6714198872?pwd=ZlJkVlJKM0kzcTV0UmRGWkUvaDlN4QT09>

Meeting ID: 671 419 8872  
Passcode: bcecSS  
(電話登入 Passcode: 712322)

電話登入請撥 301-715-8592 (請注意這是長途電話)，打通後輸入該課堂的 Meeting ID，之後再輸入該 Passcode (密碼)

## 課程簡介

### 課程：吾教異教

老師：寇懷誠夫婦/駱裕才夫婦/廖偉忠弟兄/余子明弟兄

今天是異教異端爆炸的年代，真偽莫辨、正邪難分，信徒如何能站立得穩，不被迷惑？能持守與維護真道，進而幫助誤闖敵陣的迷羊脫逃歸正。幫助信徒辨識各異端教派的基要信仰、傳教手法和嚴重弊端。

每週的課題包括：東方閃電、法輪功、摩門教、耶和華見證人、回教、靈恩極端、道教、中國民間信仰、一貫道、佛教、東正教、天主教、占卜與邪靈。

願與你一起學習明辨是非，維護真道！

### 課程：知足常樂 - 傳道書研讀

老師：許啟怡長老/阮竹林長老/陳家國弟兄/蔡珍妮姊妹

傳道書作者所羅門說：人生充滿了艱苦和困惑，而且，有許多東西是人所不明白的，更別說去掌控了。

在人(日光之下)看來，一切都是虛空，都是愚妄，但是，生命是神的恩賜，而神希望我們享受生命，並用我們的生命來榮耀祂，所以，不要抱怨我們所沒有的，要為我們所擁有的感謝神，知足常樂！那正是傳道書的精髓。

沒有神的人生，是虛空，都是捕風，因為這個世界的任何東西，都不能使我們的心得到滿足。真正的滿足只能來自於與

	主耶穌基督的關係。傳道書最後的結論是：總意就是敬畏神，謹守他的誡命，這是人所當盡的本分。（傳十二 13）
3.	<p>陳德修牧師邀請粵語二堂的弟兄姊妹在主日下午 12 時 10 分（粵語網上崇拜結束後），透過 Zoom 會議室一起分享和禱告，登入網址：</p> <p><a href="https://zoom.us/j/117010164?pwd=aTRCKys4U3ZVNvcvaVNaOFRid2NxUT09">https://zoom.us/j/117010164?pwd=aTRCKys4U3ZVNvcvaVNaOFRid2NxUT09</a></p> <p>Password: 100014</p> <p>電話登入請撥 301-715-8592，打通後輸入 117010164#，輸入密碼 100014。這是個長途電話，若您的電話要額外收費，請不要使用。</p>

<b>其他報告欄</b>	
	<p><b>波士頓短宣佈道團</b>：五年一度的國宣大會，是全球十區短宣中心及佈道團推動人人宣教、經驗交流的好時機。無懼疫情逆境，一同擁抱使命，以跨地域、跨文化、跨媒體、跨界跨代的呈現，榮耀主名！今年第七屆定於香港舉行，並在波士頓暑宣期間播放，講員：滕張佳音博士、洪順強牧師、萬得康牧師、田森傑牧師、余德淳博士等。</p> <p>粵語營時間：7 月 18 日晚、23 至 24 日；</p> <p>國語營時間：7 月 18 日晚及 31 日。</p> <p>費用全免，自由奉獻，網上報名及詳情請到：<a href="http://bstm.org">bstm.org</a>，截止日期 7 月 15 日。</p>

**2021年6月財政報告**

	6/2021 實際收支	本年度至6月底實 際收支	本年度至6月底實際與預計收入之差額
<b>經常費</b>			
收入	\$ 170,258	\$ 1,714,719	實際財政年度總收入 \$ 1,714,719
支出	\$ 166,775	\$ 1,425,942	預計財政年度總收入 \$ 2,080,520
<b>結餘(欠)</b>	<b>\$ 3,483</b>	<b>\$ 288,777</b>	<b>預計赤字 \$ (365,801)</b>
<b>慈惠/社會關懷基金</b>			
收入	\$ 17,695	\$ 80,699	
支出	\$ -	\$ 60,381	
<b>結餘(欠)</b>	<b>\$ 17,695</b>	<b>\$ 20,318</b>	
<b>差傳基金</b>			
收入	\$ 16,659	\$ 313,746	
支出	\$ 8,300	\$ 170,840	
<b>結餘(欠)</b>	<b>\$ 8,359</b>	<b>\$ 142,906</b>	
<b>禱堂基金</b>			
收入	\$ 3,551	\$ 60,954	<b>禱堂基金結餘</b> \$4,201,642 <i>(直至2021年6月底)</i>
支出	\$ -	\$ -	
<b>結餘(欠)</b>	<b>\$ 3,551</b>	<b>\$ 60,954</b>	

親愛的弟兄姊妹們，

為感謝神過去十多個月來，在瘟疫的禍害中保守我們、醫治這地，本會聯同新英格蘭共十間華人教會，定於七月十七日舉辦一場愛心音樂見證會。期盼以合一的心，見證神兒女們仰賴獨一真神，憑信心跨越瘟疫的苦難，一同獻上感恩。

然而，美國今日疫情雖漸受控制，但種族間由來已久的紛爭、對立和撕裂卻日趨激烈，許許多多的弱勢群體在掙扎中求生存。故此，眾華人教會也願藉此聯合音樂會，籌措善款，經CCCRI匯集後，分贈給周邊社區數個服事弱勢群體的機構，讓我們不僅為這些在困境中的人們禱告，求神憐憫，更以愛心來調和、以行動來回應。

目前，有來自各地的六個華人基督教音樂團體（見附件1）已承諾參與音樂會的演出，屆時將為新英格蘭地區，甚至全球的華語基督徒們，帶來美好的音樂和信息，奮興並鼓勵信徒和眾多華人。

於此，我們呼籲弟兄姊妹能用以下不同的方法，今日就作出力所能及的奉獻（具體方式見附件2），讓我們在音樂會當天能公佈募款的成績，以及受益機構（附件3為候選的部分機構）。求主感動引領，讓我們一起以行動見證神的愛，並在人心中播下的美善！

## 新英格蘭華人基督教會聯合愛心音樂見證會

十間合辦教會全啟

網站：<http://cccri.org/tw/new-england-chinese-churches-joint-benefit-concert/> 或到羅德島華人基督教會的主頁（[cccri.org/tw](http://cccri.org/tw)）點擊綠色的「愛心音樂會Benefit Concert」按鈕

### 附件1: 音樂團隊

- 靈感的源頭Sandra Shen（加州）
- 沙勞越教會林義忠牧師（馬來西亞）
- 泥土音樂盛曉玫（加州）
- 六龜育幼院（台灣）
- 同心圓敬拜（香港）
- 新心音樂事工（德州）

### 附件2: 捐贈方式

支票：

抬頭請寫：CCCRI / Chinese Church of Rhode Island

Memo/備註：Love Concert

請寄至：333 Roosevelt Ave, Pawtucket, RI 02860

通過PayPal網上認捐（需要有PayPal帳號）：

用手機PayPal App掃描海報上的二維碼；或者點擊

[https://www.paypal.com/donate?hosted\\_button\\_id=2UMBAPXB5GUC4](https://www.paypal.com/donate?hosted_button_id=2UMBAPXB5GUC4)

按照PayPal提示，輸入捐款數目

如果需要免稅發票，請在“add note”上註明姓名、郵寄地址或者電郵（e.g. H Chen, abc@xxx.com），點擊‘Continue’

最後點擊“Send Payment Now”

### 附件3: 候選的受贈機構

- Boston Rescue Mission (BCEC)
- Access American Chinese Christian Education and Social Service (SRC)
- Providence Rescue Mission (CCCRI)
- Father Bill's and MainSpring (CCMB)
- Nashua Rescue Mission (CBCGN)
- Springfield Rescue Mission (SCCC)

# 憑信心跨越，以愛心回應

Saturday, July 17th, 7pm (EDT)  
美東時間7月17日, 週六晚7點



同心圓敬拜福音平台 One Circle

Circle

www.onecircle.org

www.onecircle.org



林義忠 GTLim

November 8, 2020

在這疫情籠罩，新常態的非常時期，聽聽小孩們有甚麼話說。。。  
跟你們分享珠珠的雅韻小孩的作品。  
In this unusual time of the pandemic and new norm, listen to what  
kids have to say...  
Sharing with you the production of our kindergarten kids. ... See  
More

See Translation



YOUTUBE.COM

【讓平安降臨人間】Let Peace Descend on Earth - 蒙福幼稚園 Blessed Kindergarten

<https://us02web.zoom.us/j/784580728>

<https://www.youtube.com/channel/UCy8k1LDb6HcLugNU33CgTog>

## 新英格蘭華人基督教會聯合愛心音樂見證會 New England Chinese Churches Joint Love and Kindness Concert

安城華人基督教會

Amherst Chinese Christian Church

波士頓華人佈道會

Boston Chinese Evangelical Church

羅威爾華人聖經教會

Chinese Bible Church of Greater Lowell

波士頓西郊聖經教會

Boston Metrowest Bible Church

羅德島華人基督教會

Chinese Christian Church of Rhode Island

麻省華人福音堂

Chinese Gospel Church of Massachusetts

春雨教會

Spring Rain Church

波士頓南郊華人教會

Chinese Church of Metro-south Boston

麻州春田華人基督教會

Springfield Chinese Christian Church

拿城華人聖經教會

Chinese Bible Church of Great Nashua